

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Module de réception des soumissions - TPSGC / Bid
Receiving Unit - PWGSC
50 rue Victoria Street
(Salle de courrier/Mailroom : C114
Gatineau
Québec
K1A 0C9
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer
Révision à une demande d'offre à commandes
National Master Standing Offer (NMSO)
Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Marine Emergency Response Division/Division des
Interventions en cas d'urgence maritime
Centennial Towers 7th Floor - 7W11
200 Kent Street
Ottawa
Ontario
K1A0S5

Title - Sujet AToN: Bouées en plastique (DOC)	
Solicitation No. - N° de l'invitation F7047-231212/B	Date 2024-06-18
Client Reference No. - N° de référence du client F7047-231212	Amendment No. - N° modif. 008
File No. - N° de dossier 008erd.F7047-231212	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$ERD-008-29331	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2024-03-28	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2024-06-26 Heure Avancée de l'Est HAE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bakhos, Maya	Buyer Id - Id de l'acheteur 008erd
Telephone No. - N° de téléphone (873) 355-3085 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

MODIFICATION DE LA DEMANDE 008

Cette modification de la demande est émise pour :

1. Répondre aux questions reçues de l'industrie.
2. Modifier l'Annexe B - Spécifications techniques des bouées en plastique

1. QUESTIONS ET RÉPONSES:

Question 1

Pouvez-vous fournir les spécifications techniques du GCC qui définiront quand une bouée endommagée cesse d'être une aide à la navigation?

Réponse à la Question 1

Veuillez consulter l'amendement à l'Annexe B.

Le Canada a examiné plus en détail le TR.23 et a apporté les modifications suivantes.

2. Modification de l'Annexe B - Spécifications techniques des bouées en plastique

Supprimer : Annexe B TR.23 dans son intégralité.

Insérer :

Reference Number	Criteria Description	Requirement or Value
TR.23	Stabilité– État endommagé	<p>La coque de la bouée doit rester à flot dans l'état endommagé. L'état endommagé est défini comme toute condition dans laquelle la bouée ne remplit plus sa fonction d'aide à la navigation dans les conditions opérationnelles prescrites.</p> <p>NOTE : En cas de dommages catastrophiques à une bouée causés par des conditions environnementales dépassant celles énumérées dans le tableau 1 de l'Annexe B des spécifications techniques relatives aux aides à la navigation, ou causés par un impact direct d'un navire, le GCC ne s'attend pas à ce que la bouée reste à flot.</p>

Toutes les autres conditions demeurent inchangées.